

# STUDIA ISLAMIKA

INDONESIAN JOURNAL FOR ISLAMIC STUDIES

Volume 14, number 3, 2007



---

THE ISLAMIZATION OF SOUTHERN KALIMANTAN:  
SUFI SPIRITUALISM, ETHNIC IDENTITY,  
POLITICAL ACTIVISM

Ian Chalmers

---

CULTIVATING ISLAMIC IDEOLOGY: PRINT ISLAM  
IN POST-INDEPENDENCE INDONESIA  
(A PRELIMINARY STUDY)

Akh. Muzakki

---

MODERATE ISLAMIC FUNDAMENTALISM:  
UNDERSTANDING THE POLITICAL THINKING OF THE  
PARTAI KEADILAN SEJAHTERA (PKS)

Firman Noor

---

# **STUDIA ISLAMIKA**

**Indonesian Journal for Islamic Studies**  
**Vol. 14, no. 3, 2007**

---

**EDITORIAL BOARD:**

*M. Quraish Shihab (UIN Jakarta)*  
*Taufik Abdullah (LIPI Jakarta)*  
*Nur A. Fadhil Lubis (IAIN Sumatra Utara)*  
*M.C. Ricklefs (Melbourne University)*  
*Martin van Bruinessen (Utrecht University)*  
*John R. Bowen (Washington University, St. Louis)*  
*M. Atho Mudzhar (IAIN Yogyakarta)*  
*M. Kamal Hasan (International Islamic University, Kuala Lumpur)*  
*M. Bary Hooker (Australian National University, Australia)*  
*Virginia Matheson Hooker (Australian National University, Australia)*

**EDITOR-IN-CHIEF**

*Azyumardi Azra*

**EDITORS**

*Saiful Mujani*  
*Jamhari*  
*Jajat Burhanuddin*  
*Fu'ad Jabali*  
*Oman Fathurahman*

**ASSISTANT TO THE EDITORS**

*Heni Nuroni*

**ENGLISH LANGUAGE ADVISOR**

*Dijk van der Mij*

**ARABIC LANGUAGE ADVISOR**

*Masri Elmahsyar Bidin*

**COVER DESIGNER**

*S. Prinka*

**STUDIA ISLAMIKA (ISSN 0215-0492)** is a journal published by the Center for the Study of Islam and Society (PPIM) UIN Syarif Hidayatullah, Jakarta (STT DEPPEN No. 129/SK/DITJEN/PPG/STT/1976). It specializes in Indonesian Islamic studies in particular, and South-east Asian Islamic Studies in general, and is intended to communicate original researches and current issues on the subject. This journal warmly welcomes contributions from scholars of related disciplines.

*All articles published do not necessarily represent the views of the journal, or other institutions to which it is affiliated. They are solely the views of the authors. The articles contained in this journal have been refereed by the Board of Editors.*

**STUDIA ISLAMIKA has been accredited by The Ministry of National Education, Republic of Indonesia as an academic journal (SK Dirjen Dikti No. 23a/DIKTI/2004).**

Syukron Kamil

## *Dīmukrātiyyah fī al-Sirā'i al-Fikrī al-Islāmi fī Indūnīsia*

**Abstract:** In 1998 Indonesia entered what has become known as the Reformation era, a period defined by the relative dominance of democratic ideas and practices, both in the socio-political sense and the religious sense. This piece of writing retraces the ideological struggle of prominent Indonesian Muslim figures to bring democracy to Indonesia, a struggle which began in the 1980s. In this way, this article endeavours to respond to the critics and doubters – like Larry Diamond and Juan Linz – who believe that the ideals of democracy conflict with those of Islam and thus argue that the two cannot co-exist.

Among Muslim academics, there are those who accept democracy but admit they disagree on some points, and those who accept it without question. Amongst those who fall into the first group is Mohammad Natsir, who is considered to be the pioneer of this group. For Natsir, the concept of democracy that is most appropriate within Islam is “theistic democracy”, that is democracy which is based on religious values through the law, whereby the decisions of the majority are guided by these values. Similar to Natsir, Jalaluddin Rakhmat is of the opinion that democracy is a secular political system, whereby power is in the hands of the people, whereas in Islam power is held by God only.

Scholars who fall into the second group include Nurcholish Madjid, Amien Rais, Syafii Maarif, Munawir Syadzali, and Abdurrahman Wahid. It must be noted, however, that their level of acceptance of the values of democracy does vary. Nurcholish Madjid, for instance, is of the opinion that democracy does not contradict Islamic values. He refers to – amongst other things – that which was practiced in the time of the Prophet Muhammad

through the Madinah Charter which put in place values of pluralism and tolerance. Besides that, for Nurcholish the role and responsibility of the state is to protect the rights of its citizens and at the same time respect the freedoms of all people. The issue of an Islamic state – in his view – is obsolete. This view is supported by Abdurrahman Wahid and Munawir Sjadjali. He is not against the belief that Allah alone ultimately holds power however he believes that the power of the people is an acceptable concept because it does not necessarily mean the rejection of Allah's ultimate power. Historically, people power has stood to represent defiance in the face of a monarchy.

This last point has also been suggested by another Muslim figure, Ahmad Syafii Maarif. According to him, the power of God is not necessarily cancelled by the people of a nation having power over their own affairs. After all, God has ultimate control and power over everything in this universe, and he has given mankind the freedom to make his own decisions.

Democratic ideas are also proposed by Amien Rais. Concerning the issue of an Islamic state, like other Muslim thinkers, Rais is of the opinion that the Islamic state is not something which has a basis in either the Qur'an or the Sunnah. In Islamic politics, what is important is ethos or the practice of Islamic values such as justice and social rights. Amin Rais does, however, place emphasis on the fact that Islam does not give non-Muslims the right to become the head of state.

Therefore, it might be said that conceptually, Islam and democracy are indeed compatible. Further to the reasons outlined above, Islam rejects despotism, while it emphasizes the principles of justice, *bai'at* (a social contract), *syūrā* (discussion), and *amar ma'rūf nahi munkar* (promoting good and forbidding evil).

In regards to democratic practices in the Indonesian context, on the one hand prospects are bright, but on the other hand there are some causes for concern. For this reason, it is more precise to refer to the Reformation era as a transition towards democracy, as democracy has yet to be fully consolidated. There are a number of things that give us hope for the prospects of democracy in Indonesia, including freedom of thought, political freedoms (such as the right to form political parties), and amendments to the 1945 constitution so that it is more in line with democratic principles. Nonetheless, there are still a number of areas in which the country is yet to fully succeed, namely clean governance, legal supremacy, and a government that is strong enough to undertake the necessary economic reforms.

*Syukron Kamil*

## *Dīmukrātiyyah fī al-Sirā‘i al-Fikrī al-Islāmi fī Indūnīsia*

**Abstraksi:** Indonesia sejak 1998 memasuki alam reformasi, yang sangat menjunjungtinggi pemikiran dan praktik demokrasi dalam kehidupan sosial-politik dan keagamaan. Tulisan ini mememotret demokrasi dalam pergulatan pemikiran tokoh Muslim Indonesia, yang pada dasarnya telah berkembang sejak 1980-an, serta praktiknya pada 1990-an dan hingga saat ini. Dengan demikian, artikel ini berusaha memberi jawaban terhadap keraguan sejumlah sarjana—seperti Lary Diamond dan Juan Linz—tentang proses demokratisasi di dunia Islam termasuk Indonesia.

Pemikiran para tokoh Muslim tentang demokrasi bisa dipetakan ke dalam dua orientasi pemikiran berikut: mereka yang menerima tetapi mengakui adanya perbedaan, dan mereka yang menerima sepenuhnya. Tidak ada kelompok yang menolak. Yang termasuk kelompok pertama antara lain adalah Mohammad Natsir sebagai pioner dan selanjutnya adalah Jalaluddin Ra2hmat. Bagi Natsir, konsep demokrasi yang sesuai dengan Islam adalah “theistik demokrasi”, yaitu demokrasi yang didirikan di atas nilai-nilai ketuhanan lewat hukum-hukumnya, di mana keputusan mayoritas berpedoman pada nilai-nilai tersebut. Senada dengan Natsir, Jalaludin Rahmat berpendapat bahwa demokrasi adalah sistem politik sekuler, yang kedaulatannya berada di tangan rakyat, sedangkan dalam Islam kedaulatan berada di tangan Tuhan.

Sementara para tokoh yang termasuk dalam kelompok kedua antara lain adalah Nurcholish Madjid, Amien Rais, Syafii Maarif, Munawir Syadzali, dan Abdurrahman Wahid. Meskipun, perlu dicatat, derajat penerimaan di antara mereka bervariasi. Nurcholish Madjid, misalnya, berpandangan bahwa demokrasi sejalan dengan Islam. Dia mengacu antara lain pada apa yang telah diperlakukan pada periode Nabi Muhammad dengan Piagam Madinah yang meletakkan dasar-dasar pluralisme dan toleransi. Selain itu,

bagi Nurcholish, tujuan negara adalah untuk menjaga agar setiap orang memperoleh hak asasinya dan dalam waktu sama menghormati kemerdekaan orang lain. Isu negara Islam menurutnya juga bukan saja usang, tetapi juga tidak Islami, karena sifat transendensi atau kesakralannya akan mengarah pada prilaku syirik.

Pandangan di atas didukung Abdurrahman Wahid dan Munawir Sjadzali. Salah satu gagasan penting Abdurrahman Wahid dalam kaitan ini adalah bahwa usaha menempatkan Islam sebagai warna tunggal akan mengantarkan Islam sebagai faktor devisa. Sementara bagi Munawir Sjadzali, ia tidak memungkari bahwa kedaulatan tertinggi berada pada Tuhan, tetapi konsep kedaulatan rakyat tidak pernah diartikan untuk menolak kedaulatan Tuhan. Secara historis, kedaulatan rakyat diperkenalkan untuk menentang kedaulatan monarki.

Hal terakhir ini juga dikemukakan tokoh Muslim lain, Ahmad Syafii Maarif. Menurutnya, kedaulatan Tuhan tidak harus dipertentangkan dengan kedaulatan suatu negara. Hal ini karena meski Allah berkuasa memang atas segala sesuatu, tetapi manusia diberi kebebasan untuk memilih mematuhi atau mengingkarinya dengan resikonya.

Pemikiran demokrasi juga dikemukakan Amien Rais. Menyangkut isu negara Islam, sebagaimana para pemikir Muslim lainnya, dia berpandangan bahwa negara Islam tidak ada dalam al-Qur'an maupun Sunah. Dalam politik Islam, yang penting adalah etos atau nilai-nilai sosial politik Islam seperti keadilan dan hak-hak sosial lainnya diperlakukan. Meski, Amin Rais menekankan bahwa Islam tidak memberikan hak kepada non-Muslim untuk menjadi kepala negara.

Dengan demikian, bisa dipastikan bahwa secara konseptual Islam dan demokrasi merupakan suatu sintesa yang viable atau compatible. Di samping alasan di atas, Islam menolak kesewenang-wenangan, seraya menekankan prinsip keadilan, bai'at (kontrak sosial), syūrā (musyawarah), dan amar ma'rūf nahy munkar (check and balance).

Sementara itu dalam praktiknya demokrasi di Indonesia di satu sisi memiliki prospek yang cerah, tetapi di sini lain memerlukan kondisi sebaliknya. Untuk itu, lebih tepat menyebut periode reformasi ini sebagai transisi menuju demokrasi, di mana demokrasi belum terkonsolidasi sepenuhnya. Ada beberapa hal menimbulkan prospek cerah bagi demokrasi, antara lain kebebasan berpendapat (termasuk kebebasan berdemonstrasi), kebebasan berserikat dan berkumpul seperti diperlihatkan dengan munculnya banyak partai-partai politik, dan peristiwa amandemen UUD 1945 yang lebih sesuai prinsip-prinsip demokratis. Hanya saja, masih ada tiga agenda demokrasi yang belum tercapai: penegakan pemerintah yang bersih, supremasi hukum, pemerintah yang kuat dalam melakukan reformasi ekonomi.

## الديمقراطية في الصرام المفكري الإسلامي في إندونيسيا

قال سمويل ب هاتينجتون أنه تحدث الآن موجة ثالثة لديمقراطية في العالم ، والموجة الأولى بدأت في عام ١٩٢٢ والثانية عام ١٩٥٠ والموجة الثالثة ظهرت عقب انهيار النظام "الفاشي" في برغفال عام ١٩٧٤ والشيوعية في الشرقية في نهاية عام ١٩٨٩ . ولم تكن الديمقراطية مبدأ احتكره الدول الغربية منذ القرون، بل أصبحت قوة عالمية لفكرة سياسية وإلهام وأيديولوجية معاصرة في نصف القرن الماضي<sup>٢</sup>. قد انتشرت الديمقراطية في الدول النامية ومعظمها الدول الإسلامية. وإندونيسيا من الدول النامية بأغلبية سكانها المسلمين طبقت الديمقراطية على واقع سياسي في عام ١٩٥٠ ثم عادت إليها مرة أخرى عام ١٩٩٨ بعد سقوط نظام الطريقة الجديدة التي تحل محلها الطريقة الإصلاحية.

بعد عصر الإصلاحية، دخلت إندونيسيا في المرحلة الانتقالية إلى الديمقراطية، يرى الباحثون السياسيون أن هناك معايير لتطبيق الديمقراطية في البلاد (١) هي تطبيق نظام تعدد الأحزاب بمعنى الكلمة في الانتخابات عام ١٩٩٩ وعام ٢٠٠٤ وهي الانتخابات التي أجريت بالشفافية والعدالة في تاريخ حديث إندونيسيا وفي ٣٠ سنة الأخيرة، (٢) إجراء الانتخابات المباشرة لاختيار رئيس الجمهورية ونائبه في عامي ١٩٩٩ و٢٠٠٤، والانتخابات المحلية المباشرة لاختيار المحافظ ورئيس المدينة في الولايات الإندونيسية المختلفة بعد ما يسرى قانون اللامركزية منذ عام ٢٠٠٤ حتى الآن. توجد حرية الصحافة، والأكاديمية والتعبير السياسي، بل يقال أنها الديمقراطية الزائدة من اللازم مما تؤدى إلى حالة مناقضة للديمقراطية، (٣) توجد الطبقة

المتوسطة في المدينة في أزمة من ناحية تعليمية على الأقل،<sup>٥</sup> هناك التأييد من معظم المفكرين الإسلاميين على الديموقراطية مثل هاشم موزادى من نهضة العلماء وتودونج موليا لوبيس من ناشط حقوق الإنسان ضد الاحتلال. هذا الواقع الذى يؤدى "أندريس أوهلين" إلى القول بأن الإسلام في إندونيسيا لم يكن مهدداً للديمقراطية، بل يطهرها، وأن الديمقراطية لم تملكتها الغرب فحسب، بل يملكتها الإسلام أيضاً،<sup>٦</sup> يوجد تأييد عظيم من المجتمع على الديمقراطية. وتشير نتيجة الدراسة الميدانية في عام ٢٠٠٢ إلى أن نسبة تأييد الناس عليها تصل إلى ٧١٪ وسنة ٢٠٠٦ تصل إلى ٧٢٪ من الناس الموافقين على أن الديمقراطية أحسن نظام الحكم ونسبة ٤٥٪ من الرافضين على أن يكون رئيس الدولة من العسكريين، مع الاعتراف أن هذا العدد غير متأكد. وفي الدول الديموفراتية، تصل نسبة المؤيدبين لها إلى أكثر من ٨٤٪ ونسبة الموافقين على القادة العسكريين في السياسية إلى ١٠٪ فقط. وفي تركيا عام ١٩٩٦ في رأي رونالد وصلت نسبة المؤيدبين على الديمقراطية إلى ٩٦٪.

ومن المؤثرات الأخرى في تطور الديمقراطية في إندونيسيا، حدثت تعديلات الدستور بعد ٤ مرات في عصر الإصلاح لكن تتفق مع مبادئ الديمقراطية، مثل إلغاء نظام المهمة المزدوجة للعسكريين كلياً في عام ٢٠٠٤ وتطبيق قانون الامركرية (تعنى تطبيق الديمقراطية وصل إلى الأقاليم) والاعتراف بحقوق الإنسان<sup>٥</sup>. بل يرى "أمين رئيس" في حواره مع التليفزيون في ٦/٤/٢٠٠٤، بأن أندونيسيا من أعلى مستوى الدول الديمقراطية في العالم بعد الولايات الأمريكية المتحدة والهند، وأكثر الدول الآسوية حرية. الدليل على ذلك في رأي "أمين" حدث التعديل على الدستور وإلغاء نظام المهمة المزدوجة للعسكريين وتطبيق قانون الامركرية. لكن هناك برنامجان للديمقراطية لن تنفذها هما إقامة الحكومة النزيهة وقوة القانون.<sup>٦</sup>

يرى شهريل أن الفساد في عصر الإصلاح أسوء مما كان في عصر الرئيس سوهارتو وأن الفساد في إندونيسيا مؤخراً مثل السرطان الذي من الصعبه لشفاء منه<sup>٧</sup>. وانتشر الفساد في كل مكان، إذا كان الفساد

في عصر الطريقة الجديدة (الرئيس سوهارتو) اقتصر على السلطة التنفيذية فقط، فالآن وصل إلى السلطة التشريعية. وفي الماضي كان الفساد في الحكومة المركزية، والآن انتشر في الحكومات المحلية. وواقع الفساد له العلاقة بـ (١) ظهرت السلطة التشريعية كقوة عظمى، إذ ليست لها السلطة في إصدار القوانين فحسب، بل لها أيضاً مهمة المراقبة على الجهاز التنفيذي من خلال جلسة استماعية والمشاركة في تعيين من يتولى منصباً حكومياً حتى قد لا يوجد أي منصب حكومي بما فيه منصب القاضي إلا تم تعيينه عن طريق البرلمان. لذلك في نتيجة الدراسة التي أجرتها "منظمة الشفافية الدولية" تقول بأنّ البرلمان الإندونيسي سواء كان في المستوى المركزي أم في المستوى الإقليمي يعتبر من أفسد الهيئات في البلاد وتليها وهيئة الفضائية والمحاكم والشرطة.<sup>٨</sup> (٢) بعد تطبيق قانون الامرنة في رأي "كريستانتو وييسونو" لم يكن هذا القانون إلا مجرد رغبة الناس في الحصول على حرية، والاستقلال والسلطة دون اعتبار عن المصلحة الوطنية. بجانب أنّ القوى السياسية في الأقاليم تشير إلى قوة الشعور بالمحليّة والشعوبية لتحقيق مصالح مؤقتة والتکاليف الباهظة في الانتخابات المحلية مما تؤدي إلى انتشار الفساد فيها.

وتزداد هذه الحالة أكثر سوءاً من أسباب تالية، الأول: ضعف جدول الأعمال للأحزاب، لأنّها ترتكز على المنافسة على منصب رئيس الجمهورية وضعف الثقافة السياسية الديمقراطية. ويسود الصراع الداخلي في جميع الأحزاب، والدليل على ذلك انسحاب "سوبان سوبيان" و"دمياطي هارتونو" من المجلس الشورى وسلطة الأحزاب في أيدي الأشخاص القلة في حزب الديمقراطية الإندونيسية المكافحة. وكذلك يحدث الصراع في حزب الأمانة القومية الذي يؤدى أنصاره لإنشاء حرب جديد يسمى بـ "حزب الشمس القومي" وفي حزب نكضة الأمة بخروج أهم شخصيته منه وانضم إلى حزب التنمية المتحدة. من الملاحظات على العملية الديمقراطية في إندونيسيا في عصر الإصلاح أنها لم تصاحب القيادة السياسية القوية التي تقدر على بناء الأساس لتنفيذ القوانين وتحقيق الحقوق الاقتصادية للشعب. والدليل على ضعف القوة

السياسية عدم قدرة الحكومة خاصة السلطة التنفيذية على تنفيذ الحكم على الفاسدين والمخالفين. وتشبه الدولة بالشركة التي تفيد الفئة القليلة باستغلالها.

والثاني: الميل إلى حدوث العملية غير المتوجهة إلى تكوين المجتمع المدني (civil society)، ما يدل على ذلك كالتالي (١) اهيار قوة الطبقة المتوسطة التي يرجع بعضها إلى التخلف الاقتصادي، (٢) ظاهرة التنظيمات الشعبية التي نجحت في البداية في القيام بالتحرر السياسي لتفادي من الانضمام إلى الدولة، بل أصبحت جزء منها وممارسة يومية للسياسية. هذا يربط بالقرب بين الأحزاب السياسية مثل حزب نهضة الأمة وحزب الأمانة الوطنية مع التنظيمات الإسلامية مثل نهضة العلماء والحمدية. (٣) وظاهرة المؤسسة الشعبية التي تميل إلى فقدان هييتها وموضوعيتها أمام المجتمع لنظرائها المتطرفة وغير المعترفة بمصداقية الآخر وعدم التسامح في إطار أوسع وتعرضها بالصراع المتواصل مثل مؤسسة الإعانتة القانونية. بالإضافة إلى تمويلها الذي جاء من القوة الأجنبية مما تؤدي إلى الشكوك في استقلالها خاصة مع الحكومة والجامعة العسكرية وكوئها كقوة ديمقراطية أصبحت غير واضحة. (٤) نزعة الوسائل الإعلامية إلى استغلال غريزة إنسانية التي تقدم رئيس الجمهورية من ناحية شهرته وليس من ناحية رئاسته التي لا يمكن أن يكون من حماة الديمقراطية. (٥) واقع المشاركة السياسية السريعة للمجتمع لم يصاحب ظهور الفن بالعيش سوياً. (٦) ظهور نخبة من السياسيين كانوا من أنصار الطريقة الجديدة (الرئيس سوهارتو) لإعادة الدستور المعدل إلى ما قبل التعديل. وهم القادة العسكريون السابقون مثل "تيري سوترينيو" و"تياسنو سودارسو" والمدنيون مثل "غوس دور" و"رضوان سايدي" وأسسوا ما يسمى بـ"هيئة وطنية لإنقاذ المبادئ الخمسة والدستور".<sup>١٩٤٥</sup>

لذلك ظهرت حركة مضادة مثل ائتلاف الدستور الجديد الذي يرأسه "تودونج موليا" و"إقرار نوسا باكتي". ويرى أن العودة إلى الدستور القديم معناها تعود إلى النظام الاستبدادي، لأن في الدستور القديم تمركز السلطة في أيدي رئيس الجمهورية دون وجود هيئة لرقابته

ومسأله وعدم الاحترام بحقوق الإنسان. بل في نظر "أدنان بويونج ناسوتيون" أن العودة إلى الدستور ١٩٤٥ تعني إعادة الدورة التاريخية إلى وراء والحركة المذكورة ليست إلا حركة سياسية مثل مرسوم الرئيس "سوكارنو" في الماضي للعودة إلى الدستور ١٩٤٥ لمصلحته السياسية مع العسكريين، ولم يرجع إلى انغلاق البرلمان في ذلك الوقت.<sup>١٠</sup>

والديمقراطية في نظر الناس خاصة في الطبقة المتوسطة والسفلى تتسم بالفوضوية، إذ تعطى نظام التعاسف وحرية بلا حدود للناس دون قيد بالقانون. في بداية عصر الإصلاح، قام بعض الناس بدون الاحساس بذنب بإشعال نار على شخص يشتبه بأنه لص أو سارق. كذلك في كثير من الأحيان كانت مظاهراتهم تعطل الشوارع العامة التي يظن بها الآخرون بوقوع حالة خطيرة، بل أغلبها تنتهي إلى حالة فوضوية. وفي بعض الأسواق المركزية بجاكارتا العاصمة رفض التجار المتجولون دعوة الشرطة إلى الالتزام بالنظام كما رفض الناس تنظيم منازلهم العشوائية، ثم قاموا بتحريض الاماكن العامة ومكاتب المنظمة الشعبية ومكتب رئيس البلدية والأعمال الفوضوية الأخرى. وعوامل فقدان ثقتهم بالشرطة وجهاز الأمن، والحالة الاقتصادية الصعبة يزيد سوء فهمهم في الديمقراطية أو الإصلاح. من المناسب أن نقتبس في هذا الصدد آراء باحثي الديمقراطية القائلة أنه لا بد من الشروط الآتية في تطبيق الديمقراطية منها المجتمع المثقف والحكومة القوية القادرة على تنفيذ القانون وحقوق الإنسان وخلق الشعور بالأمن عند الناس.<sup>١١</sup>

وعن علاقة هذه القضية بالإسلام، تستخلص وسائل الإعلام الغربية بالقول أن ظهور الحركة المتطرفة التي قام بها بعض أنصار تطبيق الشريعة الإسلامية يحول دون تطور المرحلة الانتقالية للديمقراطية في إندونيسيا. وتكتشف في المجتمع عملية التفتیش، وتحريض الملاهي الليلية التي يعتقدونها من مصادر المعصية وهو ينشرون الرعب والتهديد لطرد السياح الأجانب والممثلين والممثلات الذين في نظرهم من الدعاارة والفحشاء. وينفذون نظرية الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر (القرآن سورة آل عمران الآية ١١٠) دون النظر المتوازن إلى الآيات القرآنية أو الأحاديث

النبوية الشريفة الواردة في الشورى (مثل الآيات القرآنية في سورتى آل عمران الآية ١٥٩ والأحقاف الآية ٣٨). ومن المؤسف وبناء على الدراسة الميدانية التي أجريت في عام ٢٠٠١ في جاكارتا العاصمة أن ٥٥٦٪ من الناس في الطبقة السفلی أيدوا على عملية التفتيش المذكورة على الملاهي الليلية التي قام بها أنصار الشريعة.<sup>١٢</sup>

رغم ظهور بعض العيوب في الديمقراطية في إندونيسيا، لكن نخبة من المجتمع يرى أن الديمقراطية ترکة إنسانية لا تقدر بثمن.<sup>١٣</sup> ويجب الدفاع عنها، لأنها تجعل اتخاذ القرار ديمقراطياً وتحقيقاً لمصلحة عامة والمجتمع عادلاً ومحترماً بحقوق الأفراد والشخص حاكماً على نفسه، والعلم متقدماً والباحث ناشطاً.

رغم ذلك، يرى المراقبون مثل "لاري ديموند" و"جون ليتز" أن معظم الدول الإسلامية لم يمكنها الدخول في المرحلة الانتقالية للديمقراطية<sup>١٤</sup>، لأن أغلبيتها (٣٥ دولة) غير الديمقراطية وبعضها (١٢ دولة) شبه الديمقراطية.<sup>١٥</sup> وفي الدول الإسلامية عامة ما تزال الديمقراطية قضية مثيرة للجدل بين الرفض والقبول بالكامل أو بالقبول مع الملاحظات المتنوعة.

## الديمقراطية من المنظر الإسلامي

وتعتمد آراء الرافضين والمتلقين مع الديمقراطية بالملحوظات على أساس الاعتقاد بأن السلطة العليا والمطلقة في يد الله تعالى (القرآن الكريم سورة آل عمران الآية ٢٦). رغم هناك من يرفضها في الإسلام، لكنه في رأي "جون ل إيسبوسيتو" لم يرفض الديمقراطية، بل رفضه سواء كان كلياً أم جزئياً في الواقع يركز على رفضه على الغربية العلمانية، ولا على الديمقراطية ككل.<sup>١٦</sup> وللإنسان قوة حادثة وهبها الله تعالى كما بينها القرآن الكريم أن الإنسان خليفة في الأرض، (القرآن الكريم سورة البقرة الآية ٣٠) وله إرادة حرة كما بينها القرآن في سورة الكهف الآية ٢٩ وسورة الرعد الآية ١١). ومبادئ الديمقراطية مثل العدالة والشورى والمساواة واردة في القرآن الكريم مثل في سورة

آل عمران الآية ١٥٩ وسورة الشورى الآية ٣٨ وسورة الحجرات الآية ١٣ سورة المائدة الآية ٨ وسورة الشورى الآية ١٥. بل في قضية العدالة عند رأى ابن تيمية "الله ينصر الدولة العادلة وإن كانت كافرةً ولَا ينصرُ الدُّولَةَ الظَّالِمَةَ وإنْ كَانَتْ مُؤْمِنَةً" <sup>١٧</sup>. كذلك في حرية الانتقاد هي متفقة مع مبدأ الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر(القرآن الكريم سورة آل عمران الآية ١٠٤) . بل في حديث رواه ابن ماجه أن أفضل الجهاد كلمة حق عند سلطان جائز. بجانب حرية الانتقاد أن الإسلام يقرر أيضا حرية التعبير طالما يقدر صاحبها على تحمل المسئولية وعواقبها (القرآن الكريم مثل في سورة الشورى الآية ٣٨ سورة النساء الآية ٥٩، ٨٣، وحرية التجمع (القرآن الكريم في سورة المائدة الآية ٢ وسورة الحادلة الآية ٢٢) وحرية التدين (القرآن الكريم في سورة البقرة الآية ٢٥٦ سورة يونس الآية ٩٩) <sup>١٨</sup>. بل أكثر من ذلك أن الإسلام يضمن حرية للناس غير المؤمنين بالله طالما لم يخالفوا المصلحة العامة <sup>١٩</sup>. يعتبر الردة في المنظور الإسلامي من الكبائر التي لم تحدد عقوبتها، إذا أصدر على المرتد الحكم فعقوبته ليست بالإعدام. بل لا بد من دعوته إلى دخول الإسلام مرة أخرى، هكذا آراء الباقي (المتوفى ٤٩٤هـ) ابن تيمية والنحائي (المتوفى ٩٥٥هـ) وسفيان الثوري (المتوفى ١٨٢هـ) <sup>٢٠</sup>. قضية مبدأ الأغلبية التي ليست بالضرورة أن تكون حقا والتي كانت موقف المجتمع الإسلامي في الماضي لمواجهة الأديان العظمى يغير البعض مبررا لرفض الديمقراطية، وفي رأى فهمي هويدى ذلك حدث للمشركين كما بينهم القرآن الكريم الذين كانوا كفارا ومنكري النعم وجاهلين بالله تعالى وشريعته. (القرآن الكريم سورة الأنعام الآية ٦، وسورة البقرة الآية ٢٤٣، وسورة يوسف الآية ١٠٣ وسورة هود الآية ١٧، ٧، ١٨٧). لذلك أن الديمقراطية ستنتفي في المجتمع الإسلامي متفقا مع مبادئ الإسلام وقيمه <sup>٢١</sup>. والدليل الآخر على التوافق بين الإسلام والديمقراطية في رأى فهمي هويدى هو رفض الإسلام على استبداد نمrod وفرعون (القرآن الكريم سورة البقرة الآية ٢٥٨ وسورة الدخان الآية ٣١) وانتقاده على شعب بطيء (القرآن الكريم سورة القصص الآية ٨، ٤ وسورة هود الآية ٩٧-٩٨) واعتبار الانتخابات

شهادة الناس (القرآن الكريم سورة البقرة الآية ٢٨٢-٢٨٣) والدولة الإسلامية هي دولة العدالة التي تحترم التسامح والتعدد وفي نظر القرآن من سنة الله تعالى أو الطبيعة (القرآن الكريم سورة البقرة الآية ٢٥٦ وسورة هود الآية ١١٨ سورة يونس الآية ٩٩). يعرف في الإسلام مبدأ موافقة الناس المسمى بـ"البيعة". قال رسول الله صلى الله عليه وسلم "ثَلَاثَةُ لَا تُقْبَلُ لَهُمْ صَلَاتُ الرَّجُلِ يَؤْمُنُ الْقَوْمُ وَهُمْ كَارِهُونَ" (رواه ابن ماجه)<sup>٢٣</sup>. بالمعنى أن من مقاييس الديمقراطية مستوى طموح الناس وتعتبر الدولة ديمقراطية تتوقف على مدى استيعابها بطموح الأفراد فيها ولم تتناقض مع نظام الدين الذي يتبعون إليه مثل ما حدث في الولايات المتحدة في مشروع "وابس" (أيضاً وأنجلوسكسوني وبروتستان).

هناك من يقول أن مبدأ المساواة في الإسلام ما يزال مثيراً للتساؤلات منها قضية الذمي (غير المسلمين) في الولايات الإسلامية وقضية تحرير المرأة، لكن يبدو أنها نتيجة من سوء الفهم. وفي قضية غير المسلمين يحدث سوء الفهم في فرض الجزية عليهم (ضرية الرأس) والخروج (ضرية الأرض) التي يعتبر البعض أنها دليل على التفرقة بين المسلم وغيره. وفي الواقع أن الجزية والخروج على غير المسلمين مثل زكاة الفطرة وزكاة الزراعة للمسلمين. وبناء على القرآن الكريم سورة المحتمنة الآية ٨ ووثيقة المدينة التي وقعتها رسول الله صلى الله عليه وسلم مع غير المسلمين في المدينة تقررت حقوق سياسية واقتصادية للناس سواء كانوا مسلمين أم غير مسلمين.

قد منع القرآن الكريم (سورة المائدة الآية ٥١) المسلمين من جعل اليهود والنصارى أولياء عليهم، وفسر رشيد رضا الآية بأنها تتعلق بحالة خاصة باليهود والنصارى الذين يرفضون على التعاون. وفي قضية الحقوق الاقتصادية أن غير المسلمين حصلوا على نفس الحقوق للMuslimين، لأن القرآن لم يفرق بينهم في مسألة الحقوق المذكورة. بل في كتاب "الروضة" للنواوي ذكرت صحة الوقف (الصدقة في المواد الباقية في مدة طويلة) وجوازها لغير المسلمين<sup>٢٤</sup>. كذلك يجوز صرف زكاة الفطرة لغير المسلمين كما يراه الزهرى وأبو حنيفة وابن سيرين

والعكلمة. وويستدلون في آرائهم على (١) عموم لفظ القراء والمساكين في الآية ٦٠ سورة التوبة، (٢) وعلى سورة المتحننة الآية ٢٥٨. يعني أن حقاً للحياة الكريمة يمكن الحصول عليه من خلال الزكاة والوقف بينما لم يقم بهما إلا المسلمون باعتبارهما عبادة الله تعالى ولا توجد التفرقة بين المسلمين وغيرهم من الطبقة الاقتصادية البسيطة.

وحدث سوء الفهم أيضاً في قضية المساواة على حقوق المرأة، وفي القرآن الكريم لا تفهم الآية ٣٤ في سورة النساء من أن رئاسة الرجال على المرأة على أساس جنس الرجل، لكنها على أساس النفقه والاستطاعة المضافة. (أنظر القرآن الكريم سورة الحجرات الآية ١٣ وسورة النساء الآية ٣٢ وسورة الأحزاب الآية ٣٥). بالإضافة إلى أن القرآن نفسه قد يريد ظهور المرأة مثل قدرة الملكة بلقيس (القرآن الكريم النمل الآية ٢٣). ويصف القرآن المرأة المثالية هي التي لها استقلالية سياسية (القرآن الكريم سورة المتحننة الآية ١٢)، واستقلالية اقتصادية (القرآن الكريم سورة القصص الآية ٢٣) واستقلالية في اختيارها (القرآن الكريم سورة التحرير الآية ١١). كذلك القرآن أعطى للمرأة والرجال حقوقاً متساوية في الانتقادات والاعتراض على الاستبدادية (القرآن الكريم سورة التوبه الآية ٧١).

ومسألة شهادة المرأة التي جعلتها في كثير من الأحيان دليلاً على تفرقة النساء في حقوقها العامة يجب إرجاعها إلى الآية القرآنية التي لم تقر الفرق بين حقوق المرأة والرجال، والتفرقة بين جودة شهادة المرأة وشهادة الرجال (القرآن الكريم سورة البقرة الآية ٢٨٢) تعود إلى نتيجة طبيعية لحالتهم الموجودة حين نزول القرآن حيث كانت المرأة حينئذ في ولايتها الداخلية. لاسيما في هذا الصدد آراء الإمام أبي حنيفة بجواز شهادة المرأة في جميع القضايا إذا توافرت لها الشروط.<sup>٢٦</sup>

أما قضية تنفيذ الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر بالقوة باعتبارها أفضل الأعمال درجة كما بينه القرآن الكريم في سورة آل عمران الآية ١١٠ وحديث رواه مسلم<sup>٢٧</sup> فتختصر في بنا أن حل المشكلة ليس بطريق سلمي، هذا الأمر لم ينفذ إلا متوازناً مع التشاور، ويعد حل

المشكلة عن طريق سلمي من مبادئ الديمقراطية كما ذكره القرآن الكريم سورة آل عمران الآية ١٥٩ وسورة الأحقاف الآية ٣٨.

## الديمقراطية في الصراع الفكري عند الإسلاميين الإندونيسيين

إن الآراء في الإسلام والديمقراطية بإندونيسيا تنقسم إلى المجموعتين، والأولى رحبت بها لكن مع الملاحظات المعينة، والثانية قبلتها بالكامل مع التوافق بالحالة الاجتماعية والثقافية الإندونيسية، يمثل الأولى محمد ناصر، من كبار الشخصيات لـ "حزب الماشومي" في الخمسينات وجلال الدين رحمات، ويمثل الثانية نورخالص مجید وأمين رئيس وشافعي معارف ومناور شاذل وعبد الرحمن وحيد كمحرك لها.

وفي تبادل الآراء حول بناء الدولة في العشرينات وفي البرلمان في الخمسينات مع سوكارنو، يرى محمد ناصر أن الإسلام لم يرد نظام الشيوراطي مثل ما حدث غالباً في الغرب، لكن ي يريد أفضل ديمقراطية ٢٨٠. وفي الفرصة الأخرى، بين محمد ناصر نظرية الديمقراطية في الإسلام ناقلاً رأى المودودي: "الإسلام ي يريد أن يوفّق نظرية السلطة الشعبية مع نظرية السلطة الإلهية ويطلق عليه بـ "إلهية الديمقراطية" التي تعنى الديمقراطية المبنية على القيم الإلهية حيث يرجع قرار الأغلبية إلى الإلهية ٢٩٠. ويرى ناصر أن الإسلام يجب ألا يكون ديمقراطية ٠١٠٠ أو ثيوراطية ٠١٠٠، الإسلام هو الإسلام. ولا تعمل قرارات ديمقراطية إلا في قضايا غير قطعية في الشريعة حيث لا يسمح قرار ديمقراطي في إلغاء القمار والزنا ٣٠٠.

كانت آراؤه هذه متفقة مع نظراته في مجال الممارسة السياسية. وفي العلاقة بين الإسلام والدولة في إندونيسيا، التزم ناصر برغبته في الكفاح من أجل تشييد دولة إندونيسيا في إطار الدولة الإسلامية التي تطبق فيها الشريعة الإسلامية على المسلمين من خلال استراتيجية سلمية أو حوارسياسي، خاصة عن طريق حزب ماشومي ٣١٠. رغم هناك من يتهم ناصر بجهود غير مجدية أو مضيعة للوقت في حواره الطويل في موضوع الأيديولوجية، لكن محاولته كانت متفقة مع متطلبات عصره هو عصر

الحرب الباردة. وفي هذا الصدد تبيّن أصالة محمد ناصر السياسيّة مقارنة بأعضاء البرلمان اليوم، لأنّه لم يمُل إلى سوء استعمال السلطة والرقابة المتبادلة.

ويتفق مع محمد ناصر رأى جلال الدين رحمات بأنّ الديموقراطية تمثل نظام سياسياً مبنياً على المبدأين، هما المشاركة السياسية وحقوق الإنسان وبهذا المبدأ يؤدى المجتمع إلى مشاركة في اتخاذ القرارات الحكومية وفي حماية حقوق الإنسان. ولم تتمسّ هذه النظريّة الديموقراطية مع الإسلام فحسب، بل تمثل تنفيذها لتعاليمه في الحياة القوميّة والوطنيّة. مع ذلك، في رأيه أنّ نظام السياسة الإسلامي لم يمكن مقارنته بنظام الديموقراطية، هذا يرجع إلى (١) أنّ الديموقراطية نظام سياسي علماني حيث تكون السلطة العليا في أيدي الشعب، بينما في الإسلام تكون السلطة العليا في يد الله تعالى. حيث لن تقدر أصوات الأقلية على تغيير الشريعة، (٢) وفي الواقع العملي أنّ أصوات الشعب تتعرّض للتلاعب سواء كان عن طريق تحديد أم إغراء. وأنّ الإسلام نظام فريد يطور مبادئ الشورى وحقوق الإنسان.<sup>٣٢</sup>

ومن المؤيدين للديموقراطية الكاملة نور خالص مجید الذي يرى أنّ الديموقراطية هي ديمقراطية ليبرالية كما فهمها الغرب حيث توجد فيها سلطة المراقبة والموازنة، لأنّ الإنسان لم يكن دائماً على الحق، لذلك لا بد من معارضة. وليس معنى المعارضـة هنا مجرد الاعتراض والانتقادات لإسقاط الحكومة مثل ما حدث في الدول الأميركيـة الجنوبيـة أو اللاتينية حيث كثـرت فيها الانقلـابـات، لكنّ الديمـوقـراـطـية بـعـنىـ المـعـارـضـةـ الإيجـابـيةـ المسـاـهمـةـ مثلـ نظامـ الحـكـومـةـ الدـورـيـةـ (ـفـيـ إـنـدـونـيـسـياـ)ـ فـيـ كـلـ ٥ـ سـنـوـاتـ وـفـيـ الـولـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ فـيـ كـلـ ٤ـ سـنـوـاتـ)ـ لمـ يـتـمـ فـيـهاـ إـسـقـاطـ رـئـيسـ الدـولـةـ وـلـمـ يـسـقطـ رـئـيسـ الدـولـةـ فـيـ الـولـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ إـلـاـ مـرـةـ وـاحـدـةـ فـيـ قـضـيـةـ "ـوـاتـيرـجـاتـ"ـ<sup>٣٣</sup>ـ.ـ وـبـيـنـ نـورـ خـالـصـ الـدـيمـوقـراـطـيـةـ عـلـىـ أـنـهـاـ سـلـطـةـ الـأـغـلـيـةـ وـحقـوقـ الـأـقـلـيـةـ حـيـثـ أـنـ الـأـغـلـيـةـ لـمـ تـمـ مـصـلـحةـ الـأـقـلـيـةـ الـأـسـاسـيـةـ.ـ رـغـمـ ظـهـورـ بـعـضـ الـعـيـوبـ لـلـدـيمـوقـراـطـيـةـ فـيـ رـأـيـ نـورـ خـالـصـ،ـ لـكـنـهـاـ تـرـاثـ الـإـنـسـانـيـةـ الـذـيـ لـاـ تـقـدـرـ بـشـمـنـ حـتـىـ الـيـوـمـ وـلـمـ يـوـجـدـ لـهـ بـدـيلـ.ـ<sup>٣٤</sup>ـ

ومن ناحية ثقافية، يرى نور خالص أن الديمقراطية لم تنظر من ناحية لغوية، لكنها عملية ديمقراطية تعنى طريقة الحياة للمجتمع المدني ومن مبادئها الوعي التعددي والتشاور والوسيلة المتفقة مع الغاية والإجماع الأمين وتلبية لاحتياجات الحياة الاقتصادية، والمشروع الاجتماعي، والحرية الكاملة وضرورة تربية الديمقراطية (الديمقراطية كعملية تعليمية) <sup>٣٥</sup>، كما شرحتها من قبل.

وفي مبادئ الديمقراطية المذكورة يعتمد نور خالص على التراث الإسلامي نظرياً وتاريخياً ومن أهمه جوانب رسول الله صلى الله عليه وسلم السياسية والخلفاء الراشدين التي كانت أحدث من زمانها وأمتها في رأى روبيرت ن بللاه مما يؤدى العرب إلى ترك هذه العملية السياسية الإسلامية ابتداءً من خليفة الأموية. وتعتبر هذه العملية السياسية من أعلى التزام بمشاركة الشعب كلها وشفافية منصب الإمامة لمعيار قدرة الفرد المبنية على الاعتبار العالمي. هذا يرجع في نظر ابن تيمية إلى كون النبي محمد معصوماً في مهمته لتبييض الوحي، وليس كذلك في غيره، مما يفسر أن الإمامة ليست على أساس النسل، لكن على أساس الموهبة والقدرة الشخصية. وهذه المصادر في رأى بللاه لم تكن مجرد تعليم ديني محض، لأننا نستطيع العثور على آثارها التاريخية. بجانب القرآن والحديث تعتبر ميثاق المدينة أول وثيقة سياسية في تاريخ البشرية التي وضعت أساساً للتعددية والتسامح. وتقرر الوثيقة على الاعتراف بالمساواة لجميع سكان المدينة بغض النظر عن اختلاف الدين والقبيلة وباعتبارهم أمة واحدة في الحقوق والواجبات بما فيها حق حرية الدين وواجب للدفاع عن الدولة. ويرى نور خالص أن معنى التعددية في هذا الصدد نظر طبيعي وإيجابي وضروري لنجاية البشرية (القرآن الكريم سورة البقرة الآية ٢٥١). أما معنى التسامح ليس بنظر داخلي فحسب، بل نظر خارجي أيضاً حيث نرى أن للدين الآخر جوانبه الإيجابية والدعوة لنجاية الإنسان (القرآن الكريم سورة آل عمران الآية ١١٣) <sup>٣٦</sup>. وبناء على الوثيقة والآيات القرآنية أكد نور خالص في مقالته الأولى (في السينات أو السبعينيات) أن من أهداف تأسيس الدولة إقامة العدالة لضمان على كل فرد الحصول على حقه الأساسي وفي نفس الوقت يحترم

حرية الآخرين. ونقل نور خالص كثيراً من آراء ابن تيمية التي تؤكّد أنَّ اللَّهَ يَنْصُرُ الدُّولَةِ الْعَادِلَةِ وَإِنْ كَانَتْ كَافِرَةً وَلَا يَنْصُرُ الدُّولَةِ الظَّالِمَةِ وَإِنْ كَانَتْ مُؤْمِنَةً. من أهم العدالة وأكثرها تأثيراً في رأي نور خالص تحقيق العدالة الاقتصادية حيث يحصل كل فرد على جزء لائق من الثروة. يبدو أنَّ الحكومة الديمقراطيَّة في رأي نور خالص دولة الرفاهيَّة.<sup>٣٧</sup>

من هنا نفهم أنَّ نور خالص يرفض الدولة الإسلاميَّة التي ظهرت رد الفعل من المسلمين على الغرب، وهذا نوع من الدولة ليست قديمة فحسب بل غير إسلاميَّة أيضاً، لأنَّ صفة قدسيَّة لهذا النوع من الدولة تتجه إلى الشرك والخلاف توحيد الإسلام الخالص. أنَّ مشروع إسلاميَا في المجال السياسي يوجد في الوسط بين آراء متناقضَة، هي بين آراء على عبد الرزاق من ناحية وآراء السيد قطب والمودودي من ناحية أخرى.<sup>٣٨</sup>

كان رأي أمين رئيس في هذا الموضوع يتجه إلى نفس المعنى. وعن الدولة الإسلاميَّة في نظره لم تذكر صراحة في القرآن ولا الحديث ولم يوجد أمر بذلك. ولم يكن للدولة أي معنى إذا كانت مجرد اسم دون مسمى. قد أكَّدَ الإسلام على الشورى الذي يتمثل هيئة حامية ضد الحكومة الاستبداديَّة، وتعزيز السياسة العادلة وحرية التعبير وحق الحصول على التعليم والعمل، وحق في حياة آمنة وحق في الانتخابات. بل أقرَّ الإسلام حقاً للكافر طالما لم يخل المصلحة العامة.

كما أكَّدَ الإسلام على مبادئ المساواة وعدم التفرقة بسبب الاختلاف في الأجناس والنسل واللغات والاعتقادات والخلفية الاجتماعيَّة وعلى محاسبة الحاكم أمام شعبه. بل في عصر بعد الرسول والخلفاء الراشدين، لم يوجد في الإسلام ما يسمى بسلطة استبداديَّة، لأنَّ نظام الخلافة ليس مملكة مستبدة، لكنَّ دولة خاضعة لنظام الانتخابات وحددها الشريعة.<sup>٣٩</sup> وفي مناسبة أخرى، قال أمين رئيس أنَّ الديمقراطية لم تتحكرها الدول الغربية فقط، بل تتناسب الدول الإسلاميَّة أيضاً، لأنَّ القرآن الكريم قد أمر المسلمين بالتشاور في حل مشاكلهم وأثبت التاريخ أنَّ الرسول وأصحابه فعلوا ذلك. لا تعارض بين الإسلام والديمقراطية، لذلك قد تكون المملكة البريطانيَّة أكثر إسلاميَّة من

المملكة السعودية، لأن في الأولى يعتبر الملك أو الملكة مجرد رمز للدولة وأن السلطة الحقيقة في أيدي الشعب<sup>٤٠</sup>. على أساس اعتقاده بالديمقراطية هو الذي دفع أمين إلى قيامه بالحملة المكثفة على ضرورة اختيار الرئيس الجديد للدولة وبانتقاده على حكومة "أوردي بارو" (الطريقة الجديدة). رغم هذه الحكومة برئاسة سوهاتو حققت بعض الانجازات الرائعة في التنمية الاقتصادية، لكنها في رأى أمين فشلت في تحقيق الحكومة التزيمية من الفساد، والتواطئ (سوء استعمال السلطة) والمحسوبيّة كما فشل في جهود لتنفيذ مبادئ الديمقراطية<sup>٤١</sup>. من هنا شاع صيته ولقبه بين الناس كرائد من رواد الديمقراطية وما يزال لقبه هذا معروفا حتى الآن وبدأت رحلته السياسية بتوليه منصب رئيس مجلس الشورى الإندونيسي. يبدو له النجاح في تحقيق أفضل الديمقراطية في البلاد، لكنه غريق في تيار السلطة السائد الذي ستحدث عنه في الصفحة التالية.

رغم ذلك في قضايا حقوق غير المسلمين والمرأة أن أمين من الذين لم يتفق مع الديمقراطية الليبرالية التي تطالب المساواة المطلقة بينهم. ويلترم رأيه فيها بنظرية الذمة (غير المسلمين تحت حماية الدولة الإسلامية) التي طبقها المسلمون في الماضي. ويقول أن لغير المسلمين حقوق أساسية مثل حرية التعبير، والتدين والاختيار وحق الحصول على الأمن وهذه الحقوق مضمونة في الإسلام وتشمل على حق التعيين في المناصب العليا للدولة، لكن الإسلام لم يسمح غير المسلمين أن يكون رئيساً لدولة المسلمين. وهذا التفريق في نظره يشير إلى أن الإسلام ليس بنفاق مثل ما حدث في الغرب حيث يعترف دستورها بالمساواة، لكن في الواقع العملي لم يحدث، لأن الإسلام يطبق الشروط بالوضوح والالتزام بها نظرياً وعملياً على أن رئيس الدولة يجب من فرد من أغلبية الشعب.

كذلك في قضية مبدأ المساواة في المرأة، يرى أمين بجواز المرأة في تولية منصب رئيس الدولة وأن القرآن يعترف بالمساواة بين الرجل والمرأة، إلا في أمور ثلاثة هي الديمة والشهود والإرث التي تكمن في اعتقاده حكمة عظيمة لا يعرفها شخصياً بعد<sup>٤٢</sup>.

تحتفل آراء أمين رئيس عما يراه الرئيس السابق عبد الرحمن وحيد الذي يريد أن يكون للمواطن غير المسلم حقوقاً كاملاً، بما فيها حق في تولية رئيس الدولة في الدولة الإسلامية ويرفض تفسير الآية ٣٨ من سورة آل عمران دليلاً على عدم تولية غير المسلم منصب الرئاسة، لأن معنى "أولياء" في الآية القرآنية المذكورة صديق أو ناصر، ليس "الأمراء"<sup>٣٢</sup>، يعني صاحب السلطة. ويقارنها بالدستور الأميركي حيث لكل مواطن ويشمل على السود أيضاً حقاً لتولية منصب رئيس الدولة، رغم أنه لم يحدث حتى الآن. كذلك رأيه في قضية المرأة الذي يقول بمساواة الإرث بين الرجل والمرأة، لأن لفظ "الحظ" في الآية ١١ من سورة النساء يعني تقدير يدل على الكيف ولم يدل على الكم بلفظ النصب، لذلك لفظ "الحظ" يعني توحيد الحقوق والواجبات، لفظ النصب لم يقصد به إلا توحيد توزيع التركة على أساس الكمية. ويفسر الآية المذكورة أن في وقت نزولها كانت الزوجة تترك زوجها أن ينكح مرأة أخرى، أما الآن في اعتقاده معظم النساء رفضن ذلك<sup>٤</sup>. ويتفق رايته هذا مع نظره في العلاقة بين الإسلام والدولة التي هي نفس العلاقة بينهما في الدول الديمقراطية الليبرالية. ويرى أن الإسلام مكمل في الحياة الاجتماعية والثقافية والسياسية في إندونيسيا ويقدم نظرية توطن الإسلام. ومحاولة يجعل الإسلام لوناً واحداً في المجتمع التعددي في إندونيسيا تؤدي بالإسلام إلى عامل غير واضح. هذا لا يعني أن المسلمين ليس لهم حقوق في بناء الحياة القومية والوطنية، لكن يمكن فيه الاعتبار بأحوال محلية في فهم الإسلام وبالعوامل الموضوعية. في هذا الصدد (١) لا يوجد الفرق بين السلام عليكم وصباح الخير أو مساء الخير، (٢) تفضيل ذاتية سياسية إسلامية على مجرد شكليات ويرى أن الدولة بالمبادئ الخمسة (بانشاسيلا) في إندونيسيا هي نهاية المطاف لها<sup>٤</sup>، (٣) ويرى أن الديمقراطية هي أمر إسلامي بدون شك. من مميزات الديمقراطية في رأيه أمر فعال في توحيد الميول المختلفة والقوى الشعبية لأنها تفرض على وجود القدرة على النظر إلى المجتمع ككل. ومضمون الديمقراطية هو الأخذ والعطاء الحقيقيين وبهذا النظام تبقى التعددية في إندونيسيا. وفي هذه الحالة يكون الشعب الإندونيسي

مستعداً وناضجاً في العملية الديمقراطية.<sup>٤٦</sup> في ظلال ممارسته الديمocrاطية الليبرالية هذه، ييلو غوسدور يقبل الواقع القائل أن في إندونيسيا مجتمعاً تعددياً في الأجناس والأديان ومعترفاً بحقوق الأقلية المحفوظة. وفي الثمانينات والتسعينات، أنه مشهور بانتقاده على استبداديه الرئيس سوهارتو، وعلى جمعية الثقافيين المسلمين الإندونيسيين (إشمي) وتقربه من الصينيين النصارى وال العسكريين. يرى غوسدور أن "إشمي" جماعة طائفية وخاصة باستغلال الإسلام كآلية سياسية يسيطر عليها الراغبون في إنشاء دولة إسلامية وهي في الواقع نظرة ساذجة للغاية. وموقفه السليبي من "إشمي" والنقدى من الرئيس سوهارتو جعله منعزلاً طول سنة ١٩٩٣. لكنه أثناء ذلك أسس "منبراً ديمقراطياً" يهدف في المقام الأول إلى بدء الحوار عن الديمقراطية في إندونيسيا. كان المنبر يحاول على تكسير جمود نظام السياسية حينئذ الذي تسيطر عليه الدولة بالإحكام. والمجتمع في حاجة إلى المعلومات قبل اتخاذ موقف التأييد، وطول هذه المدة لم يجد الحوار بين الحكومة والمجتمع، بالإضافة إلى ذلك أن غاية المنبر في

رأى غوسدور تمهد وجهة النظر المخالف عن آراء "إشمي" في الإسلام والسياسية.<sup>٤٧</sup>

والتزامه بالديمقراطية هو الذي دفعه إلى القبول كمرشح لرئيس الدولة الرابع الذي قدمه أنصار "محور الوسط". وللأسف في المدة التي يقضى فيها غوسدور كرئيس للدولة لم يتمكن من تحقيق الإنجازات الاقتصادية والسياسية التي يتمناها، ذلك يرجع إلى ضعف إدارته و موقفه العنيد نتيجة من طموحاته الكبيرة في السلطة. بجانب كونه غير مبصر بما جعله تابعاً لمن حوله. وأثناء السلطة في يده أن غوسدور في عيون بعض المراقبين لم يعد ديمقراطياً، رغم ذلك أنه نجح في القضاء على تقدس القصر الجمهوري وأعطى الحرية للجميع في التعبير عن آرائهم، وحرية الصحافة وحرية التنظيم ولو كان ضدّه.

ولم تخالف وجهة نظر شافعى معاريف عن الآراء السابقة ويعتبر نظرية الدولة الإلهية التي أيدتها أنصار المجموعة الأولى رأياً غريباً ومشكوكاً. إذا كان الإله رئيساً للدولة الإسلامية، فماذا سيحدث، عند

ما اهارت الدولة وسقطت في يد الأعداء؟ ومن المسؤول عنها؟ إذا كان جميع الشعب منكرين على وجود الإله وكافرين به، هل يجب الإله المذكور يكون حكومة مؤقتة في المنفى؟ وظهرت هذه النظرية لسبب الأخطاء في فهم الآيات القرآنية التي تبين أن الله تعالى قادر على كل شيء. هذا صحيح ولاشك فيه، لأن العالم والبشر من خلق الله تعالى وخلقه مطيع بأمره أو أحكماه. لكن الله تعالى وهب للإنسان حرية الاختيار بين طاعته وإنكاره ولكل منهما جزاؤه وعقوبته، لذلك ليس من الضروري وجود التعارض بين السلطة الإلهية والسلطة في دولة معينة. وفي أول وهلة يبدو مشروع الدولة الإلهية يحتل مكاناً أفضل وأعلى، لكن في الواقع ينخفض مستوىها وليس كما تبغى. رغم ذلك يرفض رفضاً باتاً على أن يكون على المسلمين رئيس الدولة غير مسلم. يقول أن في أي مكان في العالم يجب أن يكون رئيس الدولة من الأغلبية، كذلك في الدول الديمقراطية لكنه غير مدون في قوانينها.<sup>٤٨</sup>

يتافق مناور شاذلي مع الآراء السابقة، لكنه مختلف في تفاصيلها. ويرى أنه لا شك في أن السلطة العليا في الله تعالى، لكن نظرية السيادة الشعبية لم تعن الرفض على السلطة الإلهية. من ناحية تاريخية، ظهرت السيادة الشعبية لمناهضة السيادة الملكية التي لها سلطة مطلقة. على أساس أنه من أنصار الديمقراطية الليبرالية رفض فكرة الذمي (غير المسلمين في حماية الدولة الإسلامية) لتفادي التفرقة في معاملة المواطنين، وفي رأيه يوجد الفرق بين غير المسلمين في أيام الخلفاء الراشدين وغير المسلمين في هذا العصر. وغير المسلمين في عصر الخلافة هم الذين غلبوا عقب الفتوحات الإسلامية، وأما غير المسلمين الآن في إندونيسيا هم إخواننا في الوطنية والجنس. رغم أنه لم يقل صراحة بأن لغير المسلمين حق في تولية رئيس الجمهورية في الدولة الإسلامية ، لكنه قد يوافق عليه ضمنياً لأنَّه كثير ما ينقل آراء ابن تيمية القائلة "الله ينصر الدولة العادلة وإنْ كَانَتْ كَافِرَةً وَلَا يَنْصُرُ الدُّولَةَ الظَّالِمَةَ وإنْ كَانَتْ مُؤْمِنَةً".<sup>٤٩</sup> وفي قضية حقوق المرأة هو من أنصار القائلين مثل عبد الرحمن وحيد أنه لا بد من إعادة النظر في وضع المرأة الذي يتافق مع التغيرات الاجتماعية والثقافية لتحقيق المساواة الكاملة بين الرجل والمرأة. وفي تحديث التعاليم

الإسلامية يرى أن أحكام الإرث في الإسلام قد يحتاج إلى تعديل، لأن الأحوال الاجتماعية والثقافية قد تغيرت وليس مثل الأحوال في عصر النبي. وأن نسبة ٢:١ في الإرث بين الرجل والمرأة غير لائقة، لذلك يجب تعديليها وأصبحت ١:١ بينهما.<sup>٥٠</sup>

### الخاتمة

على أساس الظاهرة سالف الذكر، ف التربية الديمقراطية من خلال مادة التربية الوطنية التي تدرس الآن على الطلبة أصبحت مهمة ليست فقط على المجتمع من الطبقة المتوسطة حتى السفلى، بل أيضاً في المستقبل على صفة الأحزاب وأعضائها. وقدرت إلى الحصول على الفهم الكافى المفيد في العملية الديمقراطية المقبلة التي تجرى على أساس التصميم الواضح، وليس مثل ما يحدث الآن. لذلك التجربة نحو ممارسة ديمقراطية حقيقية في الأجيال المقبلة تكون أفضل وأحسن، لأن العملية الديمقراطية كما يراها نور خالص مجید تحتاج إلى زمن قدره جيل واحد، بشرط إذا تصاحبها رغبة في التعليم سواء كان من ناحية المعرفة أم ناحية الموقف.<sup>٥١</sup>.

يمكنا في هذه الخاتمة أن نستخلص مما سبق من الآراء والنظريات كالتالي: (١) الفكرة الإسلامية وعلاقتها بالديمقراطية مثل تركيباً منسجماً، لأنهما يرفضان الاستبدادية، (٢) الممارسة الديمقراطية في إندونيسيا تشير إلى مستقبل باهر من ناحية، لكن من ناحية أخرى تمثل العكس. لذلك أن المرحلة الإصلاحية التي تجرى الآن قد تقال أنها مرحلة انتقالية نحو الديمقراطية حيث أنها لم تكتمل بعد، وعمليتها ما تزال تثير القلق. (٣) لتصميم الديمقراطية في إندونيسيا في المستقبل يجب أن تقام تربية الديمقراطية للجميع.

## المراجع

- الديمقراطية في مفترق المعنى ورد المفكرين الإسلاميين على (الديمقراطية في الفكرة Demokrasi di Persimpangan Makna, Respon Intelektual Muslim Indonesia terhadap Konsep Demokrasi (1966-1993), Yogyakarta: Tiara Wacana, 1999
- (الاقتصاد الإندونيسي، التحديات والآمال في النهضة الإندونيسية) Basri, Faisal, (*Perekonomian Indonesia, Tantangan dan Harapan bagi Kebangkitan Indonesia*, Jakarta: Erlangga 2002
- Dhal, Robert A., (الديمقراطية ومتقدّبها), (*Demokrasi dan Para Pengkritiknya, Terjemahan oleh A. Rahman Zainuddin dari Democracy and Its Critics*, Jakarta: Yayasan Obor, 1992
- Effendi, Bahtiar, "Islam and Democracy, In Search of a Viable Synthesis" dalam. *Studia Islamika; Indonesian Journal for Islamic Study*, Vol. 2, Number 4, 1995.
- (الإسلام والدولة، انتقال الفكره والممارسة السياسية الإسلامية في إندونيسيا) *Islam dan Negara, Transformasi Pemikiran dan Praktek Politik Islam di Indoensia*, Jakarta: Paramadina, 1998
- Esposito, John „(قدّيد إسلامي، خيال أم واقع) *Ancaman Islam Mitos atau Realitas?*, Terjemahan oleh Alawiyah Abd. Rahman dan Missi dari *The Islamic Threat: Myth or Reality*, Bandung: Mizan, 1996
- (الجسم والجنس وسيادة المرأة: منعات الفكر) Ghazali, Abdul Moqsit dkk., (*Tubuh, Seksualitas, dan Kedaulatan Perempuan; Bunga Rampai Pemikiran Ulama Muda*, Yogyakarta: LKIS, 2002
- Huntington, Samuel P., (موجة ثالثة لتفعيل الديمقراطية) *Gelombang Demokratisasi Ketiga*, Terjemahan oleh Asril Marjohan dari *The Third Wave Democratization in The Late Twentieth Century*, Jakarta: Grafiti, 1997
- Huwaydi, Fahmi, (الديمقراطية المعاشرة والمجتمع المدني) *Demokrasi Oposisi dan Masyarakat Madani*, Terjemahan oleh Muhammad Abd. Gafar dari *al-Islām wa al-Dimūqratiyyah*, Bandung: Mizan, 1996
- Ibrahim, Anwar, "والأوقاف في الشريعة الإسلامية" Wakaf dalam Syari'at Islam", *Makalah Workshop Internasional Pemberdayaan Ekonomi Ummat melalui Pengelolaan Wakaf Produktif*, Batam: Wisma Haji Batam, 7-8 Januari 2002
- Indo Pos (Koran)*, 25 Januari 2007

Jhones , Peter, "المساواة السياسية والسلطة الأغلبية" "Persamaan Politik dan Kekuasaan Majoritas", dalam David Miller dan Lary Siedentop, *Politik dalam Perspektif Pemikiran Filsafat dan Teori*, Terjemahan Nasarudin Syamsudin dari *The Nature of Political Theory*, Jakarta: Rajawali Press, 1983.

Kamali, Muhammad Hasyim, ( حرية التعبير في الإسلام) *Kebebasan Berpendapat dalam Islam*, Terjemahan oleh Eva Y. Nukman dan Fathiyyah Basri dari *Freedom of Expression in Islam*, Bandung: Mizan, 1996

Kamil, Sukron dkk., (العنف وفهم الديموقراطية، والسلطة الميلادية في المجتمع من "Anarkisme dan Pemahaman Demokrasi, Penelitian pada Masyarakat Menengah ke Bawah di DKI Jakarta" *Laporan Penelitian* Jakarta: Pusat Bahasa dan Budaya UIN Jakarta dan Pemprov DKI Jakarta, 2001

Kelompok Studi Indonesia, (إقامة الديمقراطية) *Menegakkan Demokrasi*, Jakarta: Kelompok Studi Indonesia, Tth., 1989

*Kompas* (Koran), 16 Februari 2003, 25 Mei 2003, 9 Maret 2003, Minggu, 17 Agustus 2003, Minggu, 25 Mei 2003, Minggu, 29 Juli 2001, Senin 14 Januari 2002, 17 Maret 2002, 19 Agustus 2006, 11 Desember 2006, 25 Februari 2007, 10 Juli 2006

*Koran Tempo*, 10 Desember 2006, , 13 November 2006, 31 Januari 2007

Madjid, Nurcholish, (أسس التعددية والتسامح في المجتمع المدنى) "Asas-Asas Pluralisme dan Toleransi dalam Masyarakat Madani", *Makalah Seminar Masyarakat Madani dalam Perspektif Agama dan Politik*, Jakarta, 22 Pebruari 1999

....."Nilai Identitas Kader atau Nilai Dasar Perjuangan ", dalam *Buku Panduan LK I HMI Cabang Ciputat Periode 1993-1994, 1994-1995, dan 1995-1996*, Ciputat: HMI Cabang Ciputat, 1993-1996

.....(حوار الانفتاح) *Dialog Keterbukaan*, Jakarta: Paramadina, 1998

محمد ناصر والسيد أبو الأعلى المودودي: الدراسة في (Mohamad Natsir dan Sayyid Abul A'la Maududi: Telaah Tentang Dinamika Islam dan Transparasinya ke dalam Ideologi Sosial dan Politik", Dalam *Pemikiran dan Perjuangan Natsir*, Jakarta: Pustaka Firdaus,1996

*Media Indonesia* (Koran), 24 Januari 2007

- al-Nawawi, Imam, (الروضة) *al-Raudhah*, Beirut: Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, tth., Jilid IV
- al-Nawawi, Imam, (رياضة الصالحين من كلام سيد المرسلين) *Riyâdhah al-Shâlihîn min Kalâm Sayyid al-Mursalîn*, Surabaya: Ahmad bin Sa'ad bin Nabhan, tth.
- (مبادئ الحكومة في وثيقة المدينة من المنظور القرآني) *Prinsip-Prinsip Pemerintahan Dalam Piagam Madinah Ditinjau dari Pandangan Alquran*, Jakarta: Raja Grapindo Persada, 1994
- Qaradhawi, Yûsuf, (فقه الزكاة) *Hukum Zakat, Studi Komparatif mengenai Status dan Filsafat Zakat Berdasarkan Qur'an dan Hadis*, terjemahan Salman Harun, dkk., dari *Fiqh al-Zakâh*, Jakarta/Bandung: Litera Antar Nusa dan Mizan, 1996, cet. IV
- Rais, M. Amien, (سماء إسلامي، بين أمل وواقع) *Cakrawala Islam, Antara Cita dan Fakta*, Bandung: Mizan, 1991, hlm. 53-57
- ....., (انتخابات عام ١٩٩٨ هي ضرورة) "Sukses 1998: Suatu Keharusan", *Makalah*
- Sâbiq, Sayyid, (فقه السنة) *Fiqh al-Sunnah*, jilid I, Kairo: Dâr al-Tsaqafah al-Islâmiyyah, 1365
- (لا توجد دولة إسلامية: رسائل سياسية بين نور خالص Tidak Ada Negara Islam, Surat-Surat Politik Nurcholish Madjid- Moh. Roem, Jakarta: Djembatan, 1997
- Schwarz, Adam, (شعب في الانتظار، إندونيسيا في عام ١٩٩٠ A Nation in Waiting , Indonesia in The 1990's, Sydney: Alan and Unwin, 1994
- Suara Karya* (Koran), 6 Februari 2007
- Suseno, Franz Magnis, (البحث عن شخصية ديمقراطية: دراسة فلسفية) *Mencari Sosok Demokrasi, Sebuah Telaah Filosopis*, Jakarta: Gramedia, 1995
- Taher, Elza Peldi (Ed.), (تفعيل الديمقراطية السياسية والثقافية والاقتصادية: تجربة إندونيسيا في عصر الطريقة الجديدة) *Demokratisasi Politik, Budaya dan Ekonomi; Pengalaman Indonesia Masa Orde Baru*, Jakarta: Paramadina, 1994
- Tamara, M. Nasir dan Elza Peldi Taher (Ed.), (الدين وحوار الحضارات) *Agama dan Dialog Antar Peradaban*, Jakarta: Paramadina, 1996
- Tanja, Viktor, (حِمْإ، تاريخها ومتزنتها في الحركة المسلمة المحدثة في إندونيسيا) *HMI, Sejarah dan Kedudukannya di Tengah Gerakan Muslim Pembaharu di Indonesia*, Jakarta, Pustaka Sinar Harapan, 1991

Tekad (Tabloid Mingguan), Edisi No.2/th I, 9-16 Nopember 1998, Edisi 1/th.1, 2-8 Nopember 1998, dan Edisi 16/tahun 1, 15-21 Februari 1999

(المعارضة المفترقة، موجة ثالثة لتفعيل الديمقراطية في إندونيسيا)، Uhlin, Andreas *Oposisi Berserak, Arus Demokratisasi Gelombang III di Indonesia*, Terjemahan oleh Rofik Suhud dari *Indonesia and The Third Wave of Democratization; The Indonesian Pro-Democracy Movement In a Changing World* (1997), Bandung: Mizan

[www.transparency.org](http://www.transparency.org)

[www.lsi.or.id](http://www.lsi.or.id)

[www.sarwono.net](http://www.sarwono.net)

[www.tempointeraktif.com](http://www.tempointeraktif.com)

”ن أو، والعددية والديمقراطية طوبى المدى“ NU, Pluralisme, dan Demokrasi Jangka Panjang”, dalam Imam Aziz dkk, *Agama, Demokratisasi dan Keadilan*, Jakarta: Gramedia, 1993

Zadjuli, Suroso Imam (نظام الاقتصاد التقليدي والمجتمع المدنى ونظام الاقتصاد Ekonomi Konvensional, Masyarakat Madani, dan Sistem Ekonomi Islam”, *Iqtishad, Jurnal Sosial Ekonomi FE UMJ*, Vol 3 No 8, September 2003, Jakarta: FE UMJ, 2003

## الهوامش

- ١ أنظر موجة ثالثة لتفعيل الديمocratie لسمويل ب هاتينجتون، ترجمة إندونيسية لأسريل مارجوهان Jakarta: Grafiti, 1997
- ٢ فرنكس ماجنيس سوسينو (الديمقراطية وتحديات عالمية) Jakarta: Paramadina, 1996, hlm.122
- ٣ أنظر المرجع السابق لنور خالص، و (المعارضة المفترقة، موجة ثالثة لتفعيل الديمocratie في إندونيسيا) للأولين ترجمة إندونيسية لرفيق سهود Bandung: Mizan, hlm. 67-888
- ٤ الجريدة "كومباس" www.lsi.or.id 22 Februari 2007
- ٥ الجريدة "كومباس" 17 Agustus 2003 ، 25 Mei 2003
- ٦ الجريدة "كومباس" 25 Mei 2003
- ٧ الجريدة "كومباس" 17 Maret 2002
- ٨ الجريدة "تيموبو" 10 Desember 2006
- ٩ الجريدة "كومباس" 17 Agustus 2003
- ١٠ الجريدة "كومباس" 6 Februari 2007 Indopos ، 25 Januari 2007 سوارا كاريا ،
- ١١ 2007، الجريدة "كومباس" 31 Januari 2007 10 Juli 2006
- ١٢ أنظر (إقامة الديمقratie) Jakarta: Kelompok Studi Indonesia, Tth., 1989, h.
- ١٣ الجريدة "كومباس" 29 Juli 2001 dan
- ١٤ أنظر (العنف وفهم الديمقratie، والدراسة الميدانية في المجتمع من الطبقة المتوسطة والسلفي بجاكرتا) Jakarta: Pusat Bahasa dan Budaya IAIN
- ١٥ Jakarta, 2001, h. 60-61, 91
- ١٦ نور خالص مجید و محمد روم (La T وجود دولة إسلامية: رسائل سياسية بين Jakarta: Djembatan, 1997, hlm. 27).
- ١٧ Bahtiar Effendi، (الإسلام والديمقratie في البحث عن تركيب منسجم)، *Studia Islamika; Indonesian Journal for Islamalmicc Study*, Vol. 2, Number 4, 1995
- Religious Democrats: Democratic Culture and Muslim ، Saiful Mujani Political Participation in Post Soeharto Indonesia: Dissertation 22 Februari 2007 www.lsi.or.id, Summary
- Bandung: Mizan, 1996, John L. Esposito، (قدید إسلامی، خیال أم واقع) hlm. 216-217
- Tekad, No1/th.1, 2--8 Nopember منقول من "الديمقratie" لنور خالص مجید" 1998

- ١٨ ، نفس المصدر J. Suyuthi Pulungan، Bahtiar Effendi (مبادئ الحكومة في وثيقة المدينة من المنظور القرآني) Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1994, hlm. 125-265
- ١٩ ، (سماء إسلامي، بين أمل وواقع) M. Amin Rais Mizan, 1991, hlm. 53-57
- ٢٠ ، (حرية التعبير في الإسلام) Muhammad Hasyim Kamali Bandung: Mizan, 1996, hlm. 74 -141
- ٢١ ، (الديمقراطية المعاصرة والمجتمع المدني) Fahmi Huwaydi Bandung: Mizan, 1996, hlm. 193-292
- ٢٢ ، (الإسلام والديمقراطية: دراسة نظرية وتاريخية) Sukron Kamil Jakarta: Gaya Media Pratama, 2002, hlm. 53-76
- ٢٣ ، نفس المرجع ص ٢١٢ Fahmi Huwaydi
- ٢٤ ، "الروضة" (الرواية)، Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, Beirut: tth., Jilid IV, h.381
- ٢٥ ، (فقه السنة)، السيدة سعاد، Dâr al-Tsaqafah al-Islâmiyyah, Cairo: 1365 H..
- ٢٦ ، (فقه الزكاة) (الرواية)، ويوسف القرضاوي Jakarta/Bandung: Litera Antar h. 293
- ٢٧ ، (الجسم والجنس وسيادة المرأة: منوعات الفكر للعلماء الشبان)، Abdul Moqsit Ghazali Yogyakarta: LKIS, 2002, hlm. 174-186
- ٢٨ ، نفس المرجع ص ٣٣ Agus Edi Santoso (Ed)
- ٢٩ ، (محمد ناصر والسيد أبو الأعلى المودودي: الدراسة في ديناميكية الإسلام وتفعيلها في أيديولوجيا الاجتماعية والسياسية) Yusril Ihza Mahendra Jakarta: Ahmad Surabaya
- ٣٠ ، (الديمقراطية في مفترق المعنى ورد المفكرين الإسلاميين على الفكرة الديمقراطية ١٩٦٦-١٩٩٣)، Masykuri Abdillah Yogyakarta: Tiara Wacana, 1999, h. 75
- ٣١ ، عن أهمات في اشتراك مع ب راي قد رفضها الباحثون منهم م شي تي كاهين، انظر المرجع السابق لـ Agus Edi Santoso (ed)
- ٣٢ ، (انتقال الفكر والممارسة السياسية الإسلامية في إندونيسيا)، Bahtiar Effendy Masykuri Abdillah
- ٣٣ ، المرجع السابق ص ٧٩-٧٨
- ٣٤ ، (حوار الانفتاح) ص ٥٩-٥ Nurcholish Madjid
- ٣٥ ، (المرجع السابق)، Nurcholish Madjid Fatsoen Tekad No. 16/tahun
- ٣٦ ، (الانتقالية إلى الديمقراطية)، Nurcholish Madjid ١, 15-21 Februari 1999
- ٣٧ ، (أسس التعددية والتسامح في المجتمع المدني)، ص ٢٨ Nurcholish Madjid

- ٣٧
- Buku ، (قيم هوية للكوادر أو قيم أساسية للكفاح) Nurcholish Madjid  
Panduan LK I HMI Cabang Ciputat Periode 1993-1994, 1994-1995, dan 1995-  
1996, Ciputat: HMI Cabang Ciputat, 1993-1996
- ٣٨
- (ح م إ، تاريخها ومتزنتها في الحركة المسلمة المحددة في إندونيسيا) Viktor Tanja  
Jakarta, Pustaka Sinar Harapan, 1991, hlm. 122-126
- ٣٩
- Agus Edi Santoso (Ed), نفس المرجع ص xxii-xxiii, dan M. Amien Rais
- ٤٠
- Masykuri Abdillah (انتخابات عام ١٩٩٨ هي ضرورة) M. Amien Rais
- ٤١
- Masykuri Abdilla ، نفس المرجع ص ١٢٠ و ١٢٨ و ١٢٩
- ٤٢
- تسري هذه الآية حسب الظروف، لأن تاريخ المسلمين يؤكّد تعاونهم مع غير المسلمين في السياسية والاقتصاد، وبعض اليهود والنصارى تولوا وزراء ومناصباً أخرى في عصر خلافةبني أمية وعباسية.
- ٤٣
- نفس المرجع ص ١٢٢ ، ١٢٧ ، ١٢٨ .
- ٤٤
- Bahtiar Effendy ، نفس المرجع ص ١٤٩-١٣٧ و ٢٢٢-٢٢٠ و ٢٢٦-٢٢٤
- ٤٥
- Abdurrahman Wahid (ن أو، والتعددية والديمقراطية طويلة المدى) ص ١٨٦ - ١٨٦
- ٤٦
- Adam Schwarz (شعب في الانتظار، إندونيسيا في عام ١٩٩٠)، ص ١٩٣
- ٤٧
- Masykuri Abdillah ، نفس المرجع ص ٨١-٨٠ و ١٢٣ و ١٢٣ مجموع فتاوى ابن تيمية - (ج ٦ / ص ٣٤٠)
- ٤٨
- نفس المرجع ص ٧٩ ، ١٢١ و ١٢٧
- ٤٩
- الجريدة "كومباس" ، 17 Agustus 2003
- ٥٠
- ٥١